

REDACTIA

Arad, Deal Ferenec-utca nr. 20.

ABONAMENTUL

Pentru Austro-Ungaria:
 pe un an 20 cor.
 pe 6 luni 10 "
 pe 3 luni 5 "
 pe o lună 2 "
 Noți de Duminică pe an
 4 coroane.

Pentru România și străinătate
 pe an 40 franci.

Abonamentele nu se înlocuiesc.

TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deal Ferenec-utca nr. 20

INSERTIUNILE:

de un șir garmond: prima
 dată 14 bani; a doua oară
 12 bani; a treia oară 8 b.
 de fiecare publicațiune

Atât abonamentele, cât și
 insertiunile sunt a se plăti
 înainte în Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 502

Scrieri nefranțate nu se primesc

IMPERIALISMUL ENGLEZ.

Mândri și neîncrezuți de nemărginita lor imperație, Englezii, cu toate pretențiunile lor de a reprezenta tendințele culturale, în ori-ce acțiune a lor se bizuiau mai mult pe forță. Vasele de război bine panțerate, — oată ce aruncau Englezii în cumpănă de câte ori numai se ivea vre-o discuție.

Eară față de popoarele subjugate element forța era argumentul.

Resultatul cel mai tipic al acestei politici era Chamberlain, ministrul coloniilor, cel care a provocat războiul cu Burii și a forțat cea mai barbară campanie. Înaintea acestui neinduplecat barbat de stat impunea numai forța, forța și banul. . . Acest din urmă avea chiar precădere, căci așa socotea dacă ai bani, ai și putere.

Tocmai războiul cu Burii însă, vede în cele din urmă a învins grație forțelor: plătind bine pe cei cari se opreau să-și caute mormântul în Transvaal, zicem: tocmai acest războiu pare că l-a convins despre un alt adevăr. Că nu este adică destul să ai bani și să dispui de putere mare pentru a fi la un loc, sub același sceptru, mai multe popoare, ci trebuie născut ca neapăsare de sub aceeași stăpânire interes de a susține marea imperație. . .

Principiului acestuia i-a dat expresie Chamberlain acum decurând într-o vorbire rostită la Guildhall din Londra.

„Mi-am schimbat părerea privitoare la imperialismul englez — a zis Chamberlain — și cred că puterea noastră în viitor trebuie să se întemeieze numai pe o organizare comună: nu prin forță să dominăm, ci aceleași interese să îndemne la jertfă comună pe neamurile din imperiul britanic. . .

Declarațiunile aceste ale mândrului

ministru, se înțelege, au produs mare senzație nu numai în Anglita, ci în lumea întraga.

Nu-i vorba, tot banul este ceea-ce a determinat pe Chamberlain să-și schimbe părerea. Căci dacă ar fi vorba ca numai prin puterea armelor să domineze asupra neamurilor din imperiul lor, apoi colosale sume li-ar trebui Englezilor. Numai subjugarea Burilor i-a costat miliarde. Și ce ar fi când s'ar rescula atâtea popoare din cele cinci continente unde Englezii au posesiuni?! . . .

A lega, prin interese comune, aceste popoare de regat, este, fără îndoială, lucru nu numai cuminte, dar absolut necesar.

Schimbând deci politica sa, Chamberlain s'a arătat nu atât — generos, cât mai ales practic.

Numai fruntașii Ungurilor nu vor să înțeleagă că nu merge cu sila! Că pentru a crea imperiul maghiar nu e destul să vrei, să ai fantezie mare, ori chiar arme destule, ci ori-ce stăpânire trebuie să se bazeze pe interese comune.

Fruntașii unguri ca Beöthy, Rákosi și alții, îi dau zor cu imperiul maghiar. Spun însă că aceasta trebuie clădit pe ruinele naționalităților ear nici decât nu propagă interesul comun ce trebuie stabilit între neamurile din regatul ungar.

Acești fruntași, pentru a se mai lumina la cap, să mediteze asupra schimbării prin care trece imperialismul englez.

Ministrul president Széll și ex-lex-ul. Ministrul president Széll a făcut înaintea corespondentului ziarului Zeit importante declarațiuni privitoare la starea de ex-lex în care cu i Maiu va intra țeara.

La întrebarea cum va fi privit ex-lex-ul sub raport parlamentar, ministrul president a răspuns:

— Pentru intrarea în ex-lex nu este luat în plan nici un fel de dispoziție ori ceremonie. Transiția în starea de ex-lex trebuie să se întâmple automatice, tot așa revenirea în legalitate. Toate expedientele capabile de a dovedi că guvernul are majoritatea legală și prin urmare guvernarea sa și în ex-lex este constituțională și legală: sunt de prisos. Că guvernul are majoritatea legală și că guvernarea sa și în starea de ex-lex creată în mod abusiv de minoritate este legală și constituțională — trebuie să se înțeleagă dela sine și pentru manifestarea externă e destul faptul că Dieta este în permanență și firul controlului constituțional nici pe un moment nu e întrerupt.

Dacă minoritatea trage la îndoială majoritatea guvernului n'are decât s'o pună la probă. Poftim *provoace votare*. Ear dacă nu provoacă votare, prin asta recunoaște singur, că absolut n'are îndoeli cu privire la majoritatea legală a guvernului.

Prin urmare pentru chestiunea trecerii în starea de ex-lex nu va ținea nici partidul liberal conferența nici proiect de conclud. provezută cu iscalitura membrilor sei nu se va da și nici guvernul nu va pune la cale interpelare, ca prin luarea la cunoștință a răspunsului său să-și dovedească majoritatea.

La întrebarea care va fi modus procedendi al guvernului cu privire la tehnica guvernării, ministrul president a răspuns:

Cât privește guvernarea și aceea va decurge în mod automatic, întocmai ca și când am avea indemnitate. Așa dar conducerea afaceri-

lor se va mișca în cadrele desemnate de indemnitate, adică în cadrele budgetului anului trecut. Guvernul va administra toate venitele și speșele ca de regulă, și sub durată ex-lex-ului suspendă numai execuțiile de dare și asentarea; ceea ce însă nu înșamnă ca cineva să nu-și poată plăti darea lui regulată de cuartal, știind că dacă o va plăti mai târziu va avea să plătească și interese de întârziere.

Corespondentul lui Zeit, mai adaogă că ministrul president Széll, într-o proximă ședință oare-care va lua cuvântul spre a precisa punctul de vedere al guvernului.

Inter duos litigantes?...

Au ajuns naționalitățile un fel de sperietoare. Când majoritatea parlamentului să ia la luptă cu opoziția, singurul calmant, de care le vine mîntea la cap, suntem noi.

Guvernul amenință opoziția cu naționalitățile, ear opoziția învinuiește guvernul că cochetează cu aceste. Noi suntem un fel de puncte de trecere dela unii la alții, un fel de minge în mâinile tuturor.

De-un timp încoace să asociază la acest joc și cei din Viena. Ziarele vieneze, îndeosebi cele liberale și cele guvernamentale, nu încetează a atrage atenția partidelor din Budapesta, că din toate certurile lor recente numai naționalitățile vor dobândi. Este aceasta una dintre pretensiunile cu cari guvernul austriac speră a înlesni asigurarea tarifului vamal comun și a intimidarea pe kossuthiștii intrasigenți.

Eată de pildă „Neue-Freie-Presse” dela 16 Aprilie, cum se rostește asupra rezultatelor eventualei crize parlamentare, provocată de obstrucțiune:

„Cine poate prevedea întorsă-

George Baritiu și amicii săi.

— Corespondență. —

(Urmare).

52.

București, 20 Octomvrie 1841.

Domnule și frate!

... Acum să viu la ale D-Tale. Din deosibit de mult ce ne-ai împărțit prin foaia D-Tale, am pătruns ce se lucrează între națiile Transilvaniei, am cunoscut tendința ce a luat-o acest organ al României și nu pociu decât să-ți poftesc noroc. Nici odată foaia D-Tale nu putea sluji pricinii acestor nații urzite cu mai mare folos decât în vremea aceasta, că lupta s'a început. Dacă în ziua de astăzi sunt numai Români care să știe prețui într'adevăr meritul acestor foii, posteritatea îți va aduce atât tributul mulțumirilor din partea sa cu dobândă, cât și chiar al celor puțin buni de acum îl va împlini. Îmbărbătează-te numai cu curaj și cu moderație, ca isbinda pricinii cei năpăstuite ce o apără frații D-Tale să ne triumful ei cel mai strălucit.

Dar până atunci îți trebuie ajutor și sprijinire; o știu atât de bine și o simț așa de adinc ca și D-Ta. Neavind alte mijloace la îndemână, ai vrea să urci pe foii și stai la îndoială. Să-ți lăsa frică și nu te teme că se va împuțina numărul acelor care o citesc și o cinstesc Români de aici, afară că n'au născut să cunoască cursul lumii, apoi foia D-Tale a ajuns o trebuință neapărată pentru cei ce o cunosc. Că nu greșești suindu-ți prețul, poți să te convingi că din progresia în care s'a întins din an în an în

țara noastră. . . Dar pentru-că foaia D-Tale să se întinză și mai mult între Români de aici, ai vrea să faci o chemare simțitoare printr-o înștiințare energetică la toate duhurile înțelegătoare, la toate inimile nobile. Foarte bine. Eu unul mă însărcinez prin scrisori particulare ale mele să trimit asemenea înștiințări în toate județele cu recomandare la d'ni profesori. Căntelaria școalelor își va face negreșit această slujbă fără să-ți rămâi dator ceva. Ei bine! Să zicem că înștiințarea D-Tale va produce un efect minunat și-ți va încherba o sumă de prenumerați în toate județele; dar oare expediția foilor pe toată săptămâna de aici, din București în toate părțile țării cum se va putea face? *Hic labor! Hoc opus!* Căntelaria noastră nu crez să voiască a se însărcina cu trimiterea foilor pe toată săptămâna, pentru-că și expediția sa este supusă expediției cei mari a statului. Câte odată, când și când, s'ar putea face mijlocire prin scriitori — știți pe sub mână; ei, dar atunci ce plăcere pentru prenumerați să primească foii vechi și să citească știri trezite? Cât pentru poștele noastre nu-ți mai scriu, căci le cunoști organizația și este un canal foarte nesigur a trimite foile prin expediția poștelor. Către aceasta ai a face cu mulți contracti de deosebite duhuri și simțimente!) Ar fi sigură și lesnicioasă expediția statului sau a guvernului, care în toate săptămânile de două ori trimite cuverte mari de porunci în toate județele; dar ca să dobândești acest favor de care se bucură astăzi Carcalecki, Eliad și alții s'au bucurat mai înainte, către cine ar trebui să te adresezi? Știi că știți către cine. Dar ai curaj? A rămas să mai scarmân agenția. Aici cunosc pe strajemeșterul Corban, care cu o mică

1) Contractul plăteau statului anumite sume pentru concesiunea de-a exploata poștele pe anumite distanțe. Ei erau de regulă boeri și mai și mic.

2) Corban era fiul lui Nic. Bălășescu.

răsplată poate că ar lua asupra sa această treabă. Dar oare va putea acesta în toate săptămânile să trimită foile în toate județele sub cuverta agenției către starosti, fără să încurce pe agenție în plată către contractii poștelor? Imi scrii că la Iași îți faci treaba prin agenția de acolo; se poate, fiind poștele organizate altfel, dar aici la noi e lucru cam ciudat. Eată desbaterea ce am făcut asupra mijloacelor, prin care s'ar putea înlesni trimiterea foilor; cu toate aceste D-Ta poți să te adresezi către cine vei socoti că poate să-ți facă treaba bine. Mie unuia imi pare rău și foarte rău că nu sunt în stare să-ți fac în pricina aceasta înlesnirea ce aș dori. . .

Di Eliad nu glumește cu paralelismul limbii române cu italiana. Profesori de clasele elementare le-a făcut lecții asupra acestor materii și le-a dat și table lancastrice după această metodă ca să le pue prin clase. Acum are de gând să ție vre-o câte-va seante și cu profesorii de clasele umane, tot asupra acestor materii. Scopul d. Eliad este de a introduce literale latine, nu de-adreptul, ci pieziș, sub mască că se învață limba italiană, care este aproape de cea română; căci într'alt chip guvernul nu poate să pornească a se primi literale latine, învățați încă nu îndrăznesc a isbi prejudițiile obștei. Rămâne acum să se deslege întrebarea aceasta: oare introducția literilor latine va îmbunătăți starea noastră morală și politică? Oare Români, scriind cu litere latine, vor face mai mult spor în literatură, mai multă înaintare în moralitate? Oare cu această stavilă vom putea opri năboirea panslavismului? Urma va alege.

(Va urma.)

3) Paralelismu între limba română și italiană, publicat în anul III al Curierului de ambe sexe își propunea să dovedească că „aceste două limbi sau mai bine dialecte sunt una!”

relată pe noul doctor, relevându-l într-un discurs poetic, meritele, cari pentru tinerime vor forma un îndemn de imitație.

În încheie vorbirea rugând pe colegul sau Vasile Greavu, stud. iur., să cetească cântutul făcut întru onoarea noului doctor; albumul acesta i se predă dlui Dr. Giurgiu; sceneriul lui este pictat de un zelos tiner: V. Greavu, ear în paginile sale floarea inteligentă a grăbit să își înscrie numele spre amintire.

La predarea albumului, pătruns să ridice Dr. Ioan Giurgiu și sărutând tricoulul național pictat pe albumul predat lui, rostește un discurs avântat, în care mulțumesc inteligenței din Cluj și universitarilor, cari de-o potrivă l-au ajutat în faptele și discursurile lui bune.

Frumosul discurs îl isprăvește: „La intrarea mea în sanctuarul științelor, mi-am propus, să cultiviez pe lângă știință și credința în Dumnezeu și iubirea neamului român. De aceea mie îmi este pe vece însemnat momentul de azi, când primesc pe lângă diploma Universității și diploma dragostei voastre — iubiți colegi — pe care așa de frumos și așa de sincer mi o oferiți. Vă mulțumesc din inimă, pentru manifestarea de azi și doresc fiecărui dintre voi, să își creeze iluzii și să lupte...”

După vorbirea entuziasmată a dlui Dr. Ioan Giurgiu, să ridice protopresbiterul gr.-or. dl. Tului Roșescu, care în vorbirea sa frumoasă releva importanța și rolul tinerimii în viața unui popor, zicând că: „precum fructe nu sunt fără de flori astfel nici un popor nu are viitor asigurat, fără tinerime bravă și înfloritoare”. Toastul său îl strânge cu cuvintele, dorind ca să aibă deplina mulțime și sărbătorită!

A vorbit încă în onoarea tinerimii dl. Majorul Blășu, care în cuvinte măgulitoare să exprime față de persoana dlui Dr. Ioan Giurgiu. Seria frumoaselor toaste încheie cană de prof. Constantin Pavel, care în toastul său rostit își aduce aminte de familia Giurgiu și în special de tatăl sărbătoritului.

Festivitatea a decurs și mai departe într-o dispoziție animată și veselă până în seara, când ne-am despărțit, după ducând suvenirul unei dulce și de desăvârșire, care ne-a înălțat mult sufletele... și ne-am unit de bucurie văzând, recunoștința manifestată de un tiner, care și a înțeles cămărea sa de universitar român...

Dorim, că mulți bravi să aibă nașterea ca și promovatul doctor: Ioan Giurgiu!

(—i—u).

NOUTĂȚI.

ARAD, 25 Aprilie n. 1903.

Majestatea Sa Regele va veni în Budapesta, după-cum se aude din surse sigure, cu tren separat în 3 Maiu n. a. c. împreună cu suita. S'au făcut spre scopul acesta toate pregătirile la palat și în Gödöllő. În timpul cât va

De asta apoi am scăpat oare-cum. De oare-ce dar Țarul îl iubește, nu încapă încoială, că dacă reușește asasinatul, Țarul va urmări cine-l făptuitorul, și dacă mișterabilul — „Wenn dieser Schuft” — zice Eugen Savoya — care să ofere a asasina pe Beresényi pentru 2000 aur, la tot cazul pentru alte 2000 va descoperi secretul înaintea Țarului, că adevărat la acul ofert a asasinat pe Beresényi. Și să vă gândiți bine Majestate, cât de mare ar fi scandalul înaintea lumii, dacă Țarul Petru despre ultimul Habsburg ar putea descoperi că s'a asociat cu asasinul. Pentru aceste să protestez contra lor; să nu se săvârșescă cu cunoștința și învoirea mea adevărată, pentru-că sabia lui Eugen de Savoya nu va fi patată nici-odată de sânge vărsat prin asasinul

Așa om a fost Eugen de Savoya, care se gândea corect, simțea dinastic, era cuminte, deștept și care simțea oroare de orice instrumente meschine. Durere, celalalt mareșal, acel om maghiar, căruia acum vor să-l ridice statuă pe piața Andrásy, acela a recomandat asasinatul și Eugen de Savoya se provoacă la aceea, că și de-o sută de ori să o recomande Pálffy, el la una ca asta nu se învoiește nici-odată.

petrece Maj. Sa aci vor da și câte-va serate.

Știre personală. Magnificența Sa Domnul Damian Dragonescu director de finanțe a sosit în Arad, ca se participe la ședințele Sinodului.

P. C. Sa dl Iosif Traian Badescu, secretar consistorial și referent școlar la consistoriul din Caransebeș, a fost Marți sfințit întru protosincol de P. S. Sa dl episcop Nicolae Popea.

Adunarea generală a fondului preoțesc din diecesa Aradului, s'a ținut astăzi în sala cea mare a consistoriului, sub prezidiul Ilustratului Sale dlui Ioan I. Papp, noul episcop. Au fost de față P. C. Sa dl Vasile Mangra, vicar, C. Sa dl Roman Ciorogariu dir. sem.; protopopii: V. Beleş, George Popovici C. Gurban, Dr. T. Putioli, I. Georgea, V. Hamsea, Petru Serb, Miulescu și Givulescu; preoții D. Muscan, T. Oprean, Blaga, Morărescu, Maghier, Bursas, Domocoș, Leuca, Iancu, Bodea, V. Popovici, Nagi, Alex Popovici, Gavril Bejan. Il Sa la sosire în sală a fost primit cu furtivoase aclamațiuni. Cuvântul de deschidere a fost viu aplaudat, s'a hotărât să se treacă întreg la protocol. Il Sa a fost salutată în numele adunării generale de către P. C. Sa părintele vicar V. Mangra și C. Gurban, cari au exprimat bucuria preoțimii, că-și are deja pe șeful său diecesan. Il Sa a răspuns adânc emoționat, accentuând deosebita îngrijire, ce o nutrește pentru soartea preoțimii diecesane, pe care în schimb o îndeamnă la viață morală, disciplină și la împlinirea datorințelor sale. — S'a pertractat apoi raportul comisiei de 3, asupra averii fondului și s'a discutat asupra propunerilor făcute de aceasta.

După terminarea ședinței Il Sa a mulțumit delegațiilor pentru participare, implorând darul lui Dumnezeu asupra tuturor. La depărțare Il Sa a fost partaș de călduroase ovațiuni.

Ziarele și telefonul. Ministru de comerț, — se scrie din Budapesta — va da ziarelor un privilegiu de 50%, dacă folosesc noaptea telefonul.

Regele Edvard în Neapoli. Regele Angliei Edvard VII a sosit în Neapoli cu yacht-ul său urmat de 10 vapoare mai mijlocii. La sosirea lui s'au tras salve de tunuri spre binevenire. Timpul e urt și ploaie.

Ce-i cu „Casa Națională din Sibiu?” Vreu să întreb de este de cine, sau mai bine zicând de conducătorii Asociației, să fie oare drept, că concursul scris pentru edificarea Casei Naționale — după cum scrie Merrök és Épités-gyületi Közöny — a fost câștigat de un maghiar și de un jidan și că mai mulți concurenți români nici nu au fost luați în seamă?

Știe Asociația, că Esti Ujság din Budapesta anunță lucrul acesta „ca învingerea arhitecților maghiari”.

Drept să fie că jurul era făcut din membrii clubului arhitecților austriaci din Viena și nu din partea Arhitecților Români din București.

Așteptăm răspuns clar și publicarea concurenților premiați! Ar fi trist, că Casa Națională se fie edificată de maghiari și nu de români.

„E.”

Concert grand în Sân-Miclăușul-Mare. A 3 a zi de Paști dl At. Lipovan cu corul său compus din 96 persoane și-a dat concertul anunțat chiar de o foaie locală germană și numit de Grand Concert. Fără de a mări lucrul anunțat pe placere, că am asistat la o așa producțiune frumoasă la un concert atât de strălucit încât în decursul producțiunilor mă simțiam fericit că sunt român, chiar străinii cari erau de față deși nu înțelegeau cântecele românești erau atât de entuziasmați încât s'au exprimat că ce frumos este când un popor are atâta iubire de neam și artă națională și atari conducători cari nu crotă

nici o osteneală pentru a învăța prunci și țărani mai vrăstnicii la cântece artistice.

Di Lipovan cu vocea-i sonoră conducerea-i dibace s'au așezat în mod demn și strălucit. În deosebi cântecul „Doina Jiului”, Di Lipovan l-a executat atât de dulce încât chiar micuța pianistă Viorica fiica, dlui Dr. Nestor Oprean o feliță de 9 ani acompaniamentul la pian l-a executat atât de precis de și se părea pe lângă cântărețul ei o mică artistă.

Aplausele nu încetau după executarea acestui punct. „Ce se zice de „cântăreții Strengărești”? Erau niște actori plini de artă. Toți 5 și-au așezat precis datorința de cântăreți comici.

Balada „Stefan și Dunăre” apoi a pus coroană concertului lui Lipovan, după sfârșitul căreia applausele nu mai voiau să înceteze.

Pagubă că provincia a fost atât de slab reprezentată din jurul atât de mare al S. Mic'ăușului-mare.

Campanilla cea nouă din Veneția. Se scrie din Veneția, că în zilele acestea se va depune peatra fundamentală a noauiei Campanille, care se zidește în locul celei prăbușite în anul trecut. La această serbare Victor Emanuel III va fi reprezentat de contele de Turini.

Programa. Ședinței publice a societății de lectură a tinerimii dela inst. teol. ped. din Arad 1. „Cristos a înviat” melodie bis, cântat, de corul Societății. 2. „Cuvânt de deschidere” rostit de președintele Societății, Romul R. Rațiu. 3. „Graiu nou” de C. Porumbescu, esec. de orchestra Societății. 4. „Importanța religiei în viața popoarelor”, disert. de Romul R. Rațiu. 5. „Faurul amorului” de Unglaub, esec. de corul Societății. 6. „Feringus” (fragment) de V. Alexandri, predat de Ioan I. Ardelean. 7. „Din trecutul preparandiei noastre”, disertație de Nicolae Cristea. 8. „Serenadă” de Cav. de Flondor, esec. de Corul Societății. 9. „Moartea lui Fulger” de G. Coșbuc, pred. de Virgil Cosma. 10. „Numele tău” de C. Porumbescu, esec. de corul Societății. 11. „Șaua Țiganului” de Th. Speranță de Ioan Toconia. 12. „Moment musical” de Schubert, esec. de orchestra Societății.

Nouă foaie în Cluj. În prima Maiu va apărea în Cluj o nouă foaie șovinistă maghiară, care va fi redactată de cunoscutul jurnalist maghiar: V. Simó Ferencz.

Porecla va fi: „Nemzeti erő”. („Forța națională”).

Mișcări antisemite. Se telegrafiază din Sant-Petersburg, că în Kisener s'au pornit mișcări antisemite. Soldații păcătoșilor ordinii publice, au ucis 25 turburători, au rănit grav și mortal 70 și mai ușor 200 de oameni la districtul Kisener s'a publicat stataritul

Soldat asasin. Lângă Soborșin s'a întâmplat în zilele trecute o asasinare sângeroasă. Un soldat a străpuns mortal un țeran. Detaliurile acestui caz sunt următoarele: Florea Costa țeran din Almășel a mers cu carul cu lemne la țigul săptămânal din Zam și după-ce și-a venit marfa a plecat acasă cu carul și boii. În apropiere de comuna Cerbia, ce nu este departe de Soborșin, s'au suit pe car două femei din sat și nu peste mult timp s'au întâlnit pe drum cu soldatul Constantin Dragoș, care servește în regimentul Nr. 64 staționa în Orăștie și mergea spre casă, căci primise concediu de mai multe zile. Dragoș sări pe car fără să fi întrebat, că-i este permis. Dar Florea Costa l-a rugat să se coboare, căci din cauza noroiului mare și astfel de-abia poate înainta. Însă Dragoș nu voi să se supună și din acest motiv se născu între dânsii ceartă, când Dragoș scoase baioneta și împunse în inimă pe Coste, care muri în câteva clipe. La vederea sângelui Dragoș se aruncă asupra celor două femei și le-ar fi răbit de-sigur cu baioneta, dacă nu ar fi sărit în ajutor niște săteni. Aceștia l-au bătut bine cu ciomegele, încât fu incapabil de luptă și îl duseră legat bine la primărie, de unde fu dus de jandarmii sosiți din Zam la Orăștie.

Mulțumită publică. În numele comitetului parochial gr.-or. rom. din Timiș-

Slatina prin aceasta exprim și pe cale publică profundă mulțumită iubitelui nostru locuitor de aici Sanfii Stoica și soției sale Anastasia, care din dragoste și iubire adevărată către Dumnezeu și către casa lui au dăruit pe seama sftel noastre biserici la sărberea sftelor Paști în a. 1902 șase sfeșnice de argint cu scaunul lor în preț de 136 cor. care înfrumusează sfatul altar; ear în anul acesta 1903 tot cu ocaziunea sărbătorii sftelor Paști au dăruit „Mormântul Domnului” în preț de 40 cor. Asemenea în acești doi ani au donat sfințele prescuri pentru paști, vin oleu și toate sfeșnicele adătoare în sfta biserică le-au provăzută cu lumină. Pentru aceste fapte nobile adevărat creștinești rog pe Dumnezeu să dea marimimșilor donatori ertarea păcatelor, ear' aceste fapte, cari de sine se laudă servească de exemplu, știându-se că mai mulți imitatori. Simeon Șandru inv. ca presid. com. par.

Toți știu, că sămănțele de năpl de nutreț, ale lui Mauthner, sămănțe împreunate dau roadele mai bogate, că sămănțele de verdețuri ale lui Mauthner produc zarzavaturile mai bune și că din sămănțele de flori ale lui Mauthner cresc florile cele mai frumoase. — Cu un cuvânt: Sămănțele lui Mauthner sunt cele mai bune, depositul cel mai mare și prețurile uimitor de ieftine.

Necrolog. Subscriși cu întristare aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, amicilor și cunoscuților încetarea din viață a iubitelui nostru fiu și frate Lazar Iliășiu fost învățător în Munar; întâmplată — după un greu morb — Mercuri la 12 ore din noaptea, în etate de 21 ani, în casa sa părintească. Fie-i țărina ușoară și memoria eternă! St.-Andraș, 10/23 Aprilie 1903. Nicolae și Mitra Iliășiu ca părinți, Ioan și soția frați.

TEATRU.

Repertoriu săptămânal:

Sâmbătă Bob herczeg operetă.

Mulțumită publică.

Pe toți acei Pr-a Stimești amici și cunoscuți, cari din tristul incident a răposării neuitatului meu conșot Ioan Popea, profesor gimnazial în pensiune, au binevoit a-și exprima condolețele și astfel au contribuit în cânta la alinaarea suferințelor mele, neputând mulțumi fie-cărui în parte, îi rog pe această cale, să binevoiască a primi cea mai adânc simțită a mea mulțumită.

Brasov, 23 Aprilie 1903.

Maria Popea,
văduvă de profesor.

Red. respons. Ioan Russu Ștrianu.
Editor Aurel Popovici-Barcianu.

Insertiuni și reclame.

DI Dr. I. T. Mera,
medic în Karlsbad,

a sosit deja acolo reluându-și praxa. (Karlsbad, „Markt Platz Haus Zawojsky”.

Licitațiune minuendă.

În urmarea conșului Venerabilului Consistor, lucrarea de reparare a bisericii din Măderat și a gardului bisericesc cu prețul de exclamare 1438 coroane 68 filer, se va da pe calea licitațiunei minuende, ce se va ținea la Măderat la 23 Aprilie (6 Maiu) 1903 după amiază la orele 1/2 la 3. Condițiunile se pot primi la oficiul parochial.

Măderat, la 10/23 Aprilie 1903.

Pentru comitet:

964 1-1

Petru Borlea,
paroh și președ. com. par.

Piane, pianine și note musicale

se găsesc în depositul meu, înființat în anul 1850 cu prețurile cele mai moderate, la dorință în rate, eventual pentru

închiriat cu luna.

Pianele mele sunt din fabricile: Bösendorfer, Ehrbar, Heffmann, Kern, Krämer, Koch și Korselt, Luner Lyra, Petrof, Proksch, Schnabel, Stelzhammer, Stigl, Schweighofer, Thak și Wezeley.

— Primesc reparări și acordări de piane. —



În biblioteca mea de împrumutare taxa lunară pentru cetit este 160 cor. pe lună. De volum 10 fileri.

IOSIF CRISPIN

Arad, str. Deák-Ferencz Nr. 28.

962 1-20 Nr. telefonului 35.

Dulapuri de gheață

de cea mai perfectă construcție se pot căpăta la

SZABÓ ALBERT,

Arad, Aczél Péter-utca Nr. 1
(vis à-vis de intrarea teatrului)

Sticlărie, porcelan, materie de electricitate, corpuri luminoase de petrol, recușite de bucatărie, argintării de China și articole de lux în mare asortiment. 947 2-

Serviciu prompt. Telefon Nr. 239.

Fondat 1893

Fondat 1893.

VÖRÖS JÓZSEF,

PLAPOMAR și MÁTRÁTER,

Arad, Deák Ferencz-utca N-rul 4-5.

Am onoare a înștiința P. T. public din los și provința, că mi-am strămutat atelierul de plapome și mătrățe de pe piața libertății unde a stat mai mulți ani, pe strada Deák Ferencz 4-5 (în curte vis à vis de poartă.) Pregătesc tot felul de

Plapome și mătrățe

în forma cea mai frumoasă și cu prețurile cele mai moderate.

Comandele din provința se efectuează prompt și precis.

Recomandându-mă pentru sprijinul Onor. public, sunt

960 1-10

Cu deosebită stimă:

Vörös József.



10.000.000

KORONA ESETLEG A LEGNAGYOBBI NYEREMÉNY!!

JEGYZÉKE

55,000 nyereménynek.

Legnagyobb nyeremény a legszerencsésebb esetben

1.000.000 korona.

	Korona
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
2 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	50000
1 " "	40000
1 " "	30000
2 " "	25000
3 " "	20000
5 " "	15000
8 " "	10000
36 " "	5000
67 " "	3000
3 " "	2000
437 " "	1000
803 " "	500
1528 " "	300
140 " "	200
34450 " "	170
4850 " "	130
4850 " "	100
100 " "	80
4850 " "	40
3350 " "	40
55,000	14.459,000

Scrișoarea pentru comandă să taie. Banca **Török A. și soțul, Budapesta.**

Vă rog a-mi trimite losuri originale de 1-a clasă de-ale loteriei de clasă împreună cu planul ofițos.

Suma de Coroane } Vă rog a o rambursa } ce nu convine }
928 3-8 } o trimite cu mandat postal } se șterge. }
} o alătur în note de bancă (în timbre) }

Adresa corectă

!! Noroc excelent !! la TÖRÖK.

Mulți s'au fericit prin noi.

S'a câștigat dela noi mai mult de 10 milioane de coroane.

În toată lumea cele mai norocoase lose se trage dela loteria noastră care se va deschide nu peste mult.

110,000 lose cu 55,000

LOSE CU CÂȘTIG se va pune pe sorți, adică va câștiga jumătate din toate losele ce se vor trage, după cum arată nota de mai la vale.

În 5 luni se va trage la sorți 14 milioane 459 mii de coroane, ce e un capital colosal. Toată campania noastră e sub priveghierea statului.

Prețurile clase I de lose sunt următoarele:

o optime (1/5) fl. —.75 sau 1.50 cor.
un pătrar (1/4) . 1.50 . 3.—
o jumătate (1/2) . 3.— . 6.—
un întreg (1) . 6.— . 12.—

Losele vor fi distribuite după-ce banii se vor trimite, sau poste restante.

Se poate comanda până:

2 Maiu a. c. st. n.

Casa de bancă a lui

Török A. și soțul

— BUDAPESTA. —

Cea mai mare casă de lose!

Loteriile mai de frunte ale noastre sunt:

PRINCIPALA: VI., Teréz-körut 46/a

LATERALE: 1. Váci körut 4

2. Mezeum körut 11.

3. Erzsébet-körut 54.

Prăvălie de mode

ROSENBLÜH H. ȘI SOȚUL

în ARAD

Colțul pieței Szabadság și stradei Förray.

Recomandă marele său magazin de mode pentru dame: *mătasuri, pânzături și chifonuri.*

Trusouri gata, barcheturi, plapome și mătrățuri, confecțiunea noastră proprie.

Cele mai bune fabricate solide și prețurile cele mai ieftine.

Materie fină pentru reverenzi, care își conservă culoarea, în Arad numai la noi se află în asortiment bogat.

Executăm confecționarea de:

reverenzi, paltoane, pardesiuri,

și le pregătim prin binecunoscutul croitor *Dragan Adamovici.*

Avem în mare asortiment materie și mătasuri pentru

ornate și prapori bisericesti

Putem prezenta nenumărate scrisori de recunoștință despre reverenzile ce noi le pregătim, precum și despre serviciul nostru bun și ineseptionabil.

963 1-25

Cu distincă stimă:

Rosenblüh H. și soțul.